

SARAYA

ブッシュ式ディスペンサー

MD-450-GL

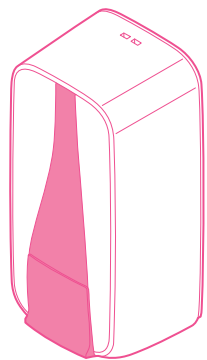
屋内用

取扱説明書

お買い上げいただき、まことにありがとうございます。

本紙をよくお読みのうえ、正しくご使用ください。お読みになったあとは、ご使用になる方がいつでも確認いただける場所に保管してください。

製品についてご不明な点は、当社「お問い合わせ窓口（裏表紙に記載）」までお問い合わせください。



梱包内容

- 本体……………1台
- 鍵……………1個
- ピクトラベル……3種
- アルコールシート…1枚
- 両面テープ………1枚
- タッピンねじ（呼び4×25）………3個
- プラグ……………3個
- 取扱説明書………本紙

目次	ページ
安全上のご注意	1
各部の名称	4
設置の前に	5
設置方法	7
使用方法	10
お手入れ方法	12
故障かな?と思ったら	13
仕様	14
アフターサービス	14
お問い合わせ窓口	裏表紙

安全上のご注意 1

ご使用の前に、この「安全上のご注意」を必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。ここには、ご使用になる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。

警告	誤った取り扱いをしたときに死亡や重傷などに結びつく可能性があるもの						
注意	誤った取り扱いをしたときに軽傷、または家屋・家財などの損害に結びつくもの						
図記号の説明	<table border="0"> <tr> <td style="text-align: center;">○</td> <td>行為を禁止する記号です。</td> <td style="text-align: center;">例: ○</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">●</td> <td>行為を強制、指示する記号です。</td> <td style="text-align: center;">例: ●</td> </tr> </table>	○	行為を禁止する記号です。	例: ○	●	行為を強制、指示する記号です。	例: ●
○	行為を禁止する記号です。	例: ○					
●	行為を強制、指示する記号です。	例: ●					

警告	本紙で禁止・指示した規格以外での設置は行わない。 事故やケガ、故障の原因になります。				
注意	<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 丈夫で凹凸のない壁面に確実に設置する。 設置上の不備は、落下によるケガや故障の原因になります。</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 火気の近く、火花が出る器具の近くに設置しない。 火災や故障、変形の原因になります。</p> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 直射日光の当たる場所、高温になる場所に設置しない。 火災や故障、変形の原因になります。</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 換気が十分に行える場所に設置し、換気する。 換気が不十分だと揮発した薬液が充満する可能性があり、引火したり気分が悪くなったりする恐れがあります。</p> </td> </tr> </table>	<p>● 丈夫で凹凸のない壁面に確実に設置する。 設置上の不備は、落下によるケガや故障の原因になります。</p>	<p>● 火気の近く、火花が出る器具の近くに設置しない。 火災や故障、変形の原因になります。</p>	<p>● 直射日光の当たる場所、高温になる場所に設置しない。 火災や故障、変形の原因になります。</p>	<p>● 換気が十分に行える場所に設置し、換気する。 換気が不十分だと揮発した薬液が充満する可能性があり、引火したり気分が悪くなったりする恐れがあります。</p>
<p>● 丈夫で凹凸のない壁面に確実に設置する。 設置上の不備は、落下によるケガや故障の原因になります。</p>	<p>● 火気の近く、火花が出る器具の近くに設置しない。 火災や故障、変形の原因になります。</p>				
<p>● 直射日光の当たる場所、高温になる場所に設置しない。 火災や故障、変形の原因になります。</p>	<p>● 換気が十分に行える場所に設置し、換気する。 換気が不十分だと揮発した薬液が充満する可能性があり、引火したり気分が悪くなったりする恐れがあります。</p>				

注意	湿気やほこりの多い場所に設置しない。 故障や劣化の原因になります。
注意	結露が生じる場所に設置しない。 故障や劣化の原因になります。

安全上のご注意 2

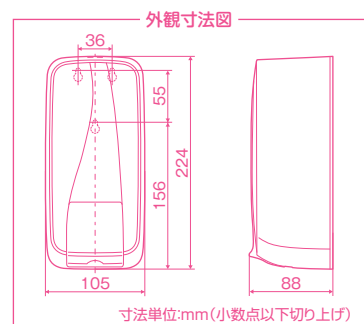
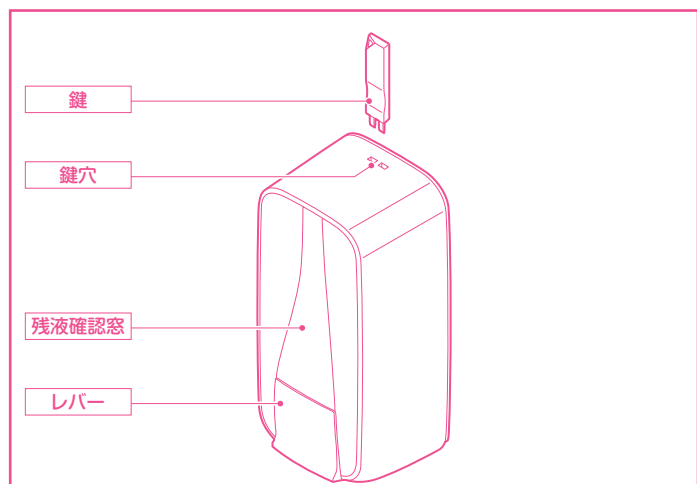
警告	本紙で禁止・指示した規格以外での使用は行わない。 事故やケガ、故障の原因になります。				
注意	<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 絶対に分解・修理・改造は行わない。 ケガや故障の原因になります。修理についてはお買い求めの販売店または当社のお問い合わせ窓口にご相談ください。</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>● タバコ、ローソクなどの火気を近づけない。 火災や故障、変形の原因になります。</p> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 製品に水をかけない。 故障や劣化の原因になります。</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 薬液の取り扱いについては、使用する薬液の注意事項に従う。 事故やケガの原因になります。</p> </td> </tr> </table>	<p>● 絶対に分解・修理・改造は行わない。 ケガや故障の原因になります。修理についてはお買い求めの販売店または当社のお問い合わせ窓口にご相談ください。</p>	<p>● タバコ、ローソクなどの火気を近づけない。 火災や故障、変形の原因になります。</p>	<p>● 製品に水をかけない。 故障や劣化の原因になります。</p>	<p>● 薬液の取り扱いについては、使用する薬液の注意事項に従う。 事故やケガの原因になります。</p>
<p>● 絶対に分解・修理・改造は行わない。 ケガや故障の原因になります。修理についてはお買い求めの販売店または当社のお問い合わせ窓口にご相談ください。</p>	<p>● タバコ、ローソクなどの火気を近づけない。 火災や故障、変形の原因になります。</p>				
<p>● 製品に水をかけない。 故障や劣化の原因になります。</p>	<p>● 薬液の取り扱いについては、使用する薬液の注意事項に従う。 事故やケガの原因になります。</p>				

注意	<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 製品の上に物を置かない。 落下によるケガや故障の原因になります。</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>● カバーを乱暴に開閉しない。 故障の原因になります。</p> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 落としたりぶつけたりして、強い衝撃を与えない。 故障の原因になります。</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>● カバーの開閉時は指詰めに注意する。 ケガの原因になります。</p> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 製品を廃棄するときは、地方自治体の条例または規則に従う。</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 長期間使用しないときや保管するときは以下の作業を行う。 ①薬液ボトルを取り外す。 ②製品を清掃する。 製品や薬液の故障、劣化の原因になります。</p> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 定期点検や清掃を行う。 製品の安全および性能を保つため、定期点検や清掃作業を行ってください。</p> </td> <td></td> </tr> </table>	<p>● 製品の上に物を置かない。 落下によるケガや故障の原因になります。</p>	<p>● カバーを乱暴に開閉しない。 故障の原因になります。</p>	<p>● 落としたりぶつけたりして、強い衝撃を与えない。 故障の原因になります。</p>	<p>● カバーの開閉時は指詰めに注意する。 ケガの原因になります。</p>	<p>● 製品を廃棄するときは、地方自治体の条例または規則に従う。</p>	<p>● 長期間使用しないときや保管するときは以下の作業を行う。 ①薬液ボトルを取り外す。 ②製品を清掃する。 製品や薬液の故障、劣化の原因になります。</p>	<p>● 定期点検や清掃を行う。 製品の安全および性能を保つため、定期点検や清掃作業を行ってください。</p>	
<p>● 製品の上に物を置かない。 落下によるケガや故障の原因になります。</p>	<p>● カバーを乱暴に開閉しない。 故障の原因になります。</p>								
<p>● 落としたりぶつけたりして、強い衝撃を与えない。 故障の原因になります。</p>	<p>● カバーの開閉時は指詰めに注意する。 ケガの原因になります。</p>								
<p>● 製品を廃棄するときは、地方自治体の条例または規則に従う。</p>	<p>● 長期間使用しないときや保管するときは以下の作業を行う。 ①薬液ボトルを取り外す。 ②製品を清掃する。 製品や薬液の故障、劣化の原因になります。</p>								
<p>● 定期点検や清掃を行う。 製品の安全および性能を保つため、定期点検や清掃作業を行ってください。</p>									

安全上のご注意 3

注意	<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 当社指定の薬液以外は使用しない。 思いがけない事故や、故障の原因になります。</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 薬液はこぼさないように補充、装着する。 こぼれた場合はすぐに拭き取ってください。すべて転倒するなどの事故や変色の原因になります。</p> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>● 製品を移動させるときは薬液を取り外す。 液漏れの原因になります。</p> </td> <td></td> </tr> </table>	<p>● 当社指定の薬液以外は使用しない。 思いがけない事故や、故障の原因になります。</p>	<p>● 薬液はこぼさないように補充、装着する。 こぼれた場合はすぐに拭き取ってください。すべて転倒するなどの事故や変色の原因になります。</p>	<p>● 製品を移動させるときは薬液を取り外す。 液漏れの原因になります。</p>	
<p>● 当社指定の薬液以外は使用しない。 思いがけない事故や、故障の原因になります。</p>	<p>● 薬液はこぼさないように補充、装着する。 こぼれた場合はすぐに拭き取ってください。すべて転倒するなどの事故や変色の原因になります。</p>				
<p>● 製品を移動させるときは薬液を取り外す。 液漏れの原因になります。</p>					

各部の名称 4



設置の前に 5

ピクトラベルの貼付

- ①貼付部分のゴミや汚れ、油分をきれいに拭き取ります。
- ②目印に合わせ、ピクトラベルを貼り付けます。

※使用する薬液に合ったピクトラベルを貼り付けてください。

カバーの開閉

■カバーの開け方

- ①鍵を本体上部の鍵穴に押し込みます。
- ②カバーを持ちながら手前へ開きます。

■カバーの閉め方

カバーを持ち上げ、「カチッ」と手応えがあるまで押し込みます。

注意

- 鍵は失くさないよう大切に保管してください。
- 鍵は必要以上に力を加えると破損する恐れがあります。
- カバーは必ず手で持って開いてください。カバーは重みで開くため、手をはさんだり、カバーが破損したりする恐れがあります。

設置の前に 6

吐出量の変更

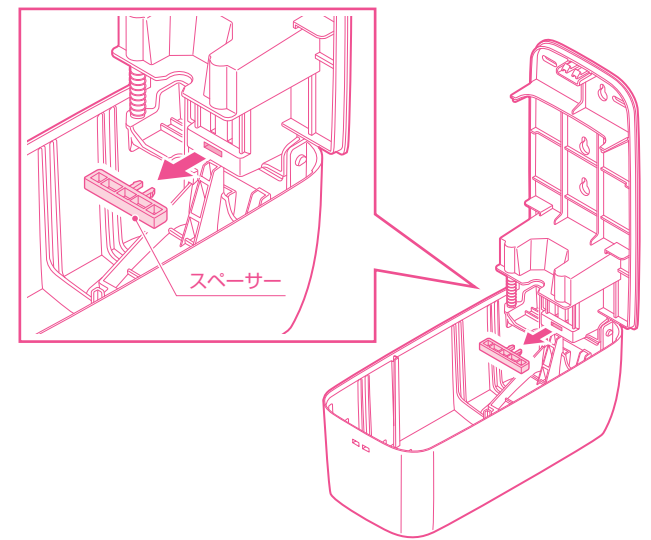
石けん液（フォーム）、消毒液（スプレー）を使用するときは、スプレーを取り外して吐出量を変更する必要があります。

以下の手順でスプレーを取り外してください。

- ①カバーを開けます。（P5参照）
- ②スプレーを取り外します。
- ③カバーを閉めます。

注意

- 石けん液（リキッド）、消毒液（ジェル）、便座クリーナーを使用するときは、スプレーを取り外さないでください。スプレーの設定が正しくないと、適切な量を吐出できません。
- 取り外したスプレーは失くさないよう大切に保管してください。



●お問い合わせセンターの営業時間（受付時間）は、営業日のみです。お問い合わせの際は、営業日のみお問い合わせください。お問い合わせの際は、営業日のみお問い合わせください。お問い合わせの際は、営業日のみお問い合わせください。

お問い合わせ窓口
〒546-0013 大阪府東住吉区湯里2-2-8
サライヤ株式会社 TEL.06-679-2525 URL:http://www.saraya.com/

電話受付:平日 9:00~18:00 (土日および祭日、弊社休日を除く)

20140602-00/MM

設置方法 7

取り付けに必要な工具

- 電動ドリル ●ドリル刃 (φ6、φ2.5) ●プラスドライバー
- ハンマー (樹脂ヘッド) ●メジャー、ものさしなど

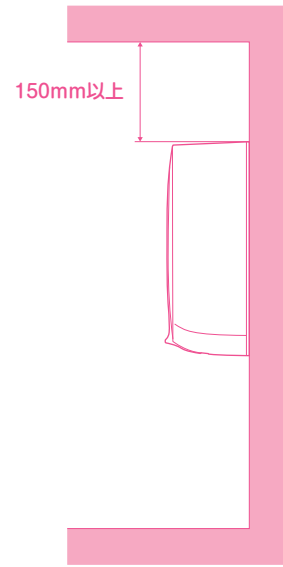
取り付け手順

1 設置場所の確認

“取り付けに適した丈夫な壁であること” “使用の妨げにならない十分なスペースがあること”を確認します。

注意

- 以下の壁面には両面テープで取り付けしないでください。
 - 塗装面 ●壁紙貼りの壁 ●凹凸面 ●ガラガラした壁面
- 以下の壁面にはねじで取り付けしないでください。
 - 凹凸面
- 鍵を差し込むために、本体上部から上は150mm以上のスペースをあけてください。



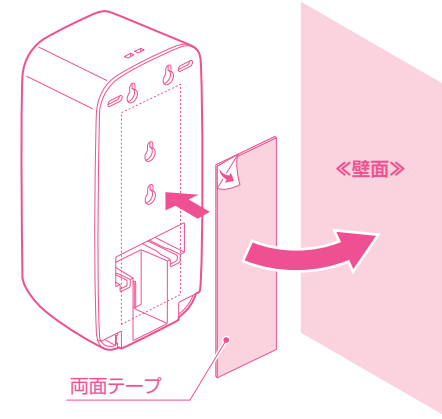
設置方法 8

2 製品の取り付け

■両面テープで固定する場合

- ①アルコールシートで、製品背面および固定する壁のゴミや汚れ、油分をきれいに拭き取ります。
- ②10分以上乾かします。
- ③両面テープの片方の剥離紙をはがします。
- ④製品背面に両面テープを貼り付けます。
- ⑤もう一方の剥離紙をはがします。
- ⑥製品を壁に強く押し付けます。※10秒以上押し付けてください。

24時間置いてから、薬液ボトルを取り付けてください。



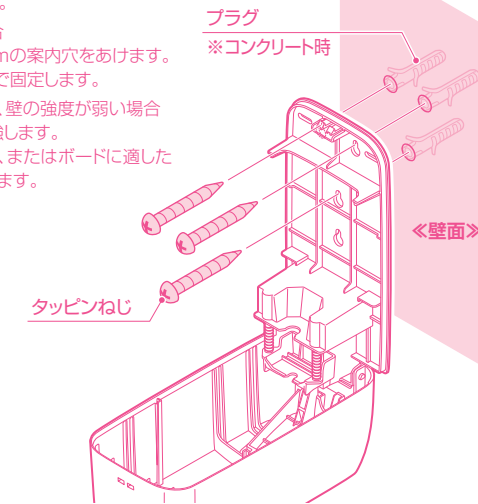
設置方法 9

■ねじで固定する場合

- ①カバーを開けます。(P5参照)
- ②本体背面の取付穴 (3カ所) に合わせて、壁に穴をあけます。
- ③ねじで固定します。
- ④カバーを閉めます。

注意

- 穴をあける場所に、配管・配線が通っていないことを確認してください。
- 切粉はきれいに取り除いてください。
- 壁がコンクリートの場合
 - ①壁にφ6mmの穴 (プラグが埋まる深さ) をあけます。
 - ②穴にプラグを打ち込み、タッピンねじで固定します。
- 壁が木製の場合
 - ①壁にφ2.5mmの案内穴をあけます。
 - ②タッピンねじで固定します。
- 石膏ボードなど、壁の強度が弱い場合
 - ①補強材で補強します。
 - ②タッピンねじ、またはボードに適したねじで固定します。



使用方法 10

薬液ボトルの装着

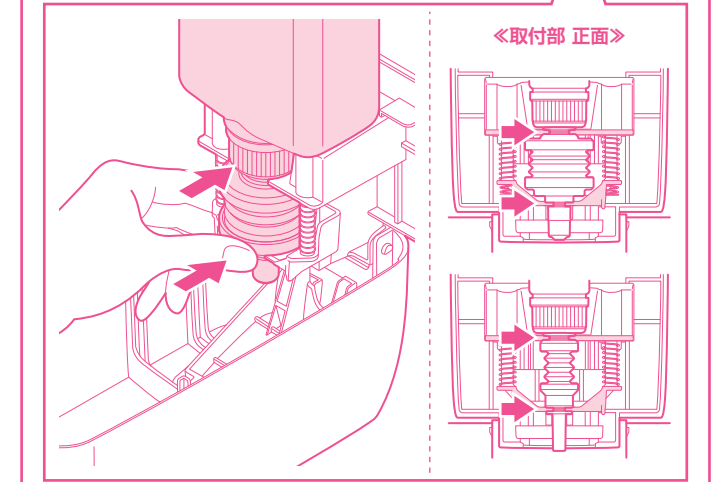
注意

薬液ボトルは付属していません。別途お買い求めください。

- ①カバーを開けます。(P5参照)
- ②“ポンプ取付部”が“本体取付部”と合うようにポンプを取り付けます。

取付部は“カチッ”と手応えがあるまで押し込みます。

- ③カバーを閉じます。



使用方法 11

薬液の補充

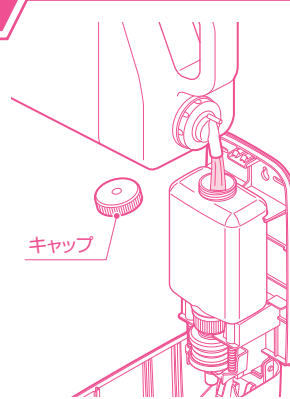
注意

薬液は付属していません。別途お買い求めください。

- ①キャップを開けます。
- ②薬液ボトルに薬液を補充します。
- ③キャップを閉めます。

注意

- 薬液ボトルは取り外した状態でも薬液を補充できます。
- 薬液が漏れるため、補充した薬液ボトルは覆かして置かないでください。

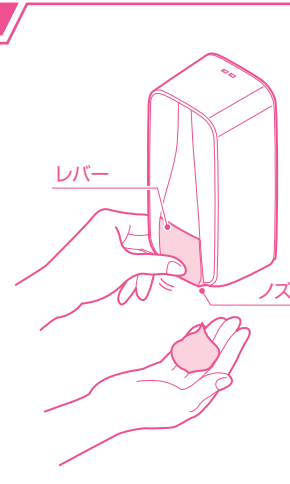


薬液の吐出

- ①ノズルの下に手のひらを差し出します。
 - ②レバーを押します。⇒ノズルから薬液を吐出します。
- ※便座クリーナーの場合はトイレトペーパーに薬液を噴射します。

注意

- 新しい薬液ボトルは、装着した直後はノズルから薬液を吐出しません。薬液を吐出するまで、繰り返しレバーを押してください。
- レバーを乱暴に押さないでください。必要以上の力で押すと破損する恐れがあります。
- 薬液については、薬液に表記されている「使用上の注意」などをよく読んでから使用してください。



お手入れ方法 12

本体の清掃

本製品を末永くお使いいただくため、定期的にお手入れをしてください。汚れは乾いた布で拭き取ってください。

汚れがひどいときは、水で薄めた中性洗剤をふくませた布で拭き取ってください。そのあと、水で濡らしてよく絞った布で洗剤を拭き取り、乾いた布で拭いてください。

注意

- やわらかい布を使用してください。
- 化学ぞうきんを使用するときは、その注意書きに従ってください。
- 次のものは使わないでください。シンナー・ベンジン・アルコール・石油・粉石けん・みがき粉・中性洗剤以外の洗剤類・熱湯・酸・アルカリ・たわしなど

ノズルの清掃

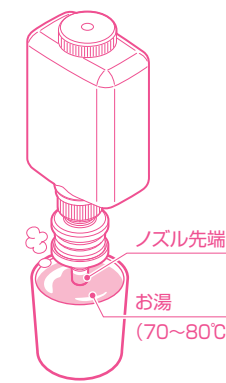
ノズル先端に薬液やゴミが固着すると、吐出が正常に行われません。以下の手順でノズルの清掃を行ってください。

■石けん液 (フォーム) の場合

- ①70～80℃のお湯に、約2分間ノズル先端を浸します。
- ②吐出状態を確認します。

注意

- 吐出穴に針金などを差し込まないでください。故障の原因になります。
- お湯を扱うときは、やけどに注意してください。
- 確認後、吐出状態が改善されないときは、薬液ボトルを交換してください。



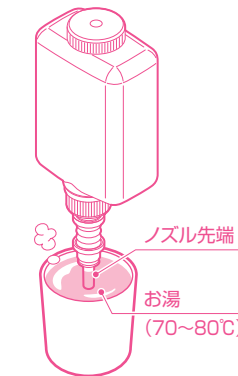
お手入れ方法 13

■石けん液 (リキッド)、消毒液 (ジェル、スプレー) の場合

- ①70～80℃のお湯に、約2分間ノズル先端を浸します。
 - ※吐出穴の付着物が取れていない場合は、φ0.5mm以下の針金などを差し込んで付着物を取り除きます。
- ②吐出状態を確認します。

注意

- 吐出穴を針金などで清掃する際、ノズル内部の部品を傷付けないように注意してください。
- お湯を扱うときは、やけどに注意してください。
- 確認後、吐出状態が改善されないときは、薬液ボトルを交換してください。



故障かな?と思ったら

お買い求めの販売店または当社「お問い合わせ窓口」にご相談いただく前に、次の点検を行ってください。

症状	原因	対処方法	ページ
薬液を吐出しないとき	薬液ボトルが正しく装着されていない	薬液ボトルを正しく装着する	10
	薬液切れ	薬液を補充する	11
	ノズルが目詰まりしている	ノズルを清掃する	12,13

上記の点検を行っても直らないときは、ご自分で修理なさらず、お買い求めの販売店または当社「お問い合わせ窓口」にご連絡ください。

仕様 14

項目	内容
名称 / 型式	ブッシュ式ディスペンサー / MD-450-GL
外形寸法	W105 × D88 × H224 mm (小数点以下切り上げ)
製品質量	約310g (梱包、付属品、薬液は除く)
主な材質	カバー、ケース: ABS レバー: POM
使用環境温度	5～40℃ (薬液に適切な流動性が保たれていること)
使用環境湿度	20～85% (結露なきこと)
使用薬液 / 容量	当社指定の薬液 / 450mL

本仕様は性能向上のため、予告なく変更されることがありますのでご了承ください。

アフターサービス

アフターサービスについて

●アフターサービスでお困りの場合は

アフターサービスについてご不明の場合、その他お困りの場合はお買い求めの販売店または当社「お問い合わせ窓口」にお問い合わせください。※故障の場合は“ご購入日”“本製品の型式”“できるだけ詳しい故障状態”をお知らせください。

●転居されるときは

ご転居により、お買い求めの販売店のアフターサービスを受けられなくなる場合は、前もってお買い求めの販売店または当社「お問い合わせ窓口」にご連絡ください。ご転居先での販売店または最寄りの当社サービス拠点を紹介させていただきます。